

ՎԵՐԱԾՆՈՒԹԻՒՆ

Հասցե՝
Rédaction du journal
„VERADZNOUTIOUN“
ROUSTCHOUK (Bulgarie)

ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ
Ա Մ Է Ն Ե Ր Կ Ր Ի Հ Ա Մ Ա Ր
Տարեկան 10 Ժրակի, վեցամսեայ 5 Ժրակի.

Հասցե՝
Редакция на вѣстникъ
„В Е Р А Д З Н У Т Ю Н Ъ“
РУСЬЕ

Յ Ա Ր Ի Ջ Ս Ը

Սպիտակ Սուլթանի վերջին բաշխուցումները. — Հայոց կեանքի և կազմակերպության հարցերը, — Իր նշանակությունը հայ ժողովրդին և ստիպել էր համարձակության սահմանից դուրս գալ և ելալ: Նա չը բաւականացաւ իր բուն բողոք արտայայտել միմիայն աղքատագրերով, բողոքագրերով և դէս-դէն պատերազմներ ուղարկելով: Ինչ են բողոքագրերը, աղայանք-պաղատանքները. — Թղթե՛ր, որոնք երբէ՛ք չեն կարող վերջնական լըրբայած կառավարութեան այլ առաւել կամ նուազ հարստահարութիւններին, ստնձգութիւններին: Թղթե՛ր, որոնք երբէ՛ք չեն կարող հանդիսանալ պատնէշներ, խանդարանքներ ուստացման ստոր քաղաքականութեան դէմ: Թղթե՛ր, որոնք երբէ՛ք չեն կարող հանդիսանալ իբրև աղաքական բռնութեան անկման դործի: Թղթե՛ր, վերջապէս, որոնք ճնշած, ստրկութեան ստործանի հասած ժողովրդին երբէ՛ք չեն կարող ցանկալի կեանք, աղատ կեանք, բարբութիւն ու հաւասարութիւն շնորհել: Ա՛հ, այդ Թղթի կտորները ան արող են տապալելու այն զլեւի կառավարութիւնը, գահավիժել դէպի խոր անդունդ այն ստակալի բռնապետութիւնը, ինչպիսին է Յարիսը, որ ունայր է ասեկապի յարանգիս: Այդ Թղթերով, ասում ենք, չը բաւականացաւ դժգոհ ժողովուրդը: Նա, ամբողջ, կամ կա աւելի դժգոհ տարրը, մի քիչ առաջ գնալով ձեռնամուխ ելաւ համեմատաբար գործնական միջոցներ իր բողոքը յայտնելու Յարի վերջին յափշտակութեան դէմ:

Այդ միջոցները ժողովրդային, մասսայական հակահաւասարական ցոյցներ են: Դրանք զանազան աղքատագրերից ու բողոքագրերից շատ աւելի դրական և միանգամայն նպատակայարմար են, թէև դժուարին, բխկ և փոքրիկ զոհեր պահանջող: Դրանք աւելի կրթիչ են, աւելի վարժեցնող ամբողջին՝ բողոքելու, ընդզվեք մէջ: Դրանք, այդ-

պիտով, հանդիսանում են պրօպագանդաներ՝ մեծ և լայն շափերով՝ աղատութեան փրկարար Գաղափարի: Դրանք են, վերջապէս, բռնութիւնը՝ տիրանիւնի տապալող մեծ գործի առաջին աստիճանները... աշտա կեանքի նախընթաց օրը...
Եւ վերոյիշեալ նպատակայարմար միջոցներից մէկը գործադրուեցաւ Բողոքում — կեանքի և կառավարության առթիւ, որի մասին մեզ ամսոյս 4-ին Բագրից դրած մի նամակից աւելորդ չի լինի այստեղ ներկայացնել ընթացիկները հարկաւոր քաղաքներ: Ահա նրանք. «Ամսոյս 2/15 ին լուր տարածեց թէ Բագրի կեղծեցու կառավարը և գանձարանը պիտի յանձնի կառավարութեանը: Հետեւալ առաւօտեան 9 ժամից մարդիկ սկսեցին ամէն կողմից հաւաքել և կեղծեցու մօտ և պատրաստ գրութեան մէջ սպասում էին: Յոյցը պիտի սկսէր ժամը 12-ին: Սակայն կառավարութեան կողմից ոչ մի ընդդիմութիւն կամ առարկութիւն չեղաւ հաւաքած ահագին բազմութեան նկատմամբ: Ամբողջը, լցած փողոցներում «Պարագետ» կոչած հրապարակի վերայ և կեղծեցու սրահում, սպասեց մինչ յերեկոյան 7 ժամը: Յանկարծ ոտտիկանները յարձակեցին ամբողջ վրայ: Դա եղանակը ցոյցը սկսելու: Ամբողջ ատրճանակներ արձակելով ստրկաններին ստիպեց փախուստի դիմել: Ուղիղ 2 ժամ կեղծեցուն ոչ ոք չէր կարող մօտենալ: Ժամի 9-ին զօրքը շրջապատելով եկեղեցին սկսեց հրացանաձգութիւնը դէպի այդ կողմը: Ժողովուրդը ցրեց: Երեան եկան 4 հոգի սպանուածներ, 6 վիրաւորւած և ձերբակալեցին 30 հոգի: Եկեղեցին պաշարած գրութեան մէջ է: Մեծ քանակութեամբ զօրք կայ: Յույսարարներին օգնում էին և Պարսիկները...»

Ահա՛, ընթացող, թէ որ աստիճանի է հասել Յարի սանձարձակութիւնը, ահա թէ որքան հրէշաւոր է այն կառավարութիւնը, որի վրայ այսօր ծանրացած է 300,000 անմեղ զոհերի արեան մեղսակցութիւնը, որը այնքան վնասներ է հասցրել հայկական

յեղ. գործին թէ կովկասում ձերբակալութիւններով և թէ Եւրոպայում ու Ելզի պալատում դիւանագիտական ճանապարհներով: Երբեք թշնամի հայկական դատին, այսօր նա կոտորում է իր հպատակներին, որոնք խաղաղ ցոյցերով բողոքում են հէնց իրենց քաղքատութեան դէմ: Ո՛ւր օրէնքը, ո՛ւր արդարութիւնը: Ա՛հ, եթէ այդ սրբութիւնները գոյութիւն ունեն Համիդի կարմիր Սուլթանի արիւնոտ երկրում, ապա և գոյութիւն կունենան նրա եղբոր՝ Սպիտակ Սուլթանի երկրում: Արդարութիւնը թշնամ հայը չէ կարող գտնել Արաքսի ո՛չ այն և ո՛չ այն կողմը: Աղատութեան ձգտող, նրա համար մարտնչող ժողովուրդը միայն կարող է ձեռք բերել նրան...»

Եթէ Համիդը խիստ ծանր հարկերի տակ քանդում է ժողովրդի կենսական հիւթը, նոյնը անում է Յարը. եթէ Համիդը ամենամանրից կերպով հարստահարում է իր հպատակներին՝ նոյնը անում է, աւելի մեծ չափով, Յարը. եթէ վայրենի Համիդի վայրենի ստորագրակները կեղծեցում են ընդհանր, Յարի ոտքերը լիզող չինովիկներն էլ հնարասի արիւնն են ծծում վամպիրի նման: Եթէ Համիդը բռնի կրօնափոխ է անում հայերին, ապա նոյնը աւելի մեծ ծաւալով բողոք ցեղերի վերաբերմամբ անում է քաղաքակրթւած Արշը. եթէ Սուլթանը իսլամացնում է հայերին, ապա իր եղբայրը ուստացնում է իր հպատակ բոլոր աղաքներին, — կովկասում՝ մասնաւորապէս հայերին, — դա նրա պատմական արատաւոր ձգտումն է. եթէ Համիդը խորշում է աշտ մամուլից, ապա Յարը գողում է Արեւմտքի «յանցաւոր» գաղափարներից, «անմիտ ցնորքներ» և ամէն մի աղատ խօսք խեղդում է նրա թափերի մէջ, նա գիշերայ գողի նման փախչում է լոյսից. եթէ այդ բոլորից յետոյ, ժողովուրդը գիտակցութեան հասած՝ բողոքում է և կարմիր Սուլթանը արեան գետեր է հոսեցնում, ներկում Հայաստանի դաշտերն ու լեռները

բողոքողների արիւնով, ապա նոյնը անում է Սպիտակ Սուլթանը, որը այսօր կարմիր լու վրայ է. — յիշեցէք Քիչները իր անմեղ բազմութիւն զոհերով: Եթէ վերջապէս Արգիւլ Համիդը ուղում է բնաջինջ անել Հայութիւնը Հայաստանում, ապա աւելի կատաղութեամբ ու յանառ կերպով Յարիւրը ճիգեր է թափում ձուլել իր մէջ, ուստացնել Հայութիւնը Արաքսի այս կողմի հայաստանում: Զանազանութիւնն — Ա՛յն, որ մէկը վայրենի լարբարոս է, միւսը քաղաքակրթւած:

Այդ երկու բռնակալների ճիւրաններում ճնշածները առաւել կամ պակաս չափերով ճիգեր են անում, ձգտում են աղատելու այդ ճիւրաններից՝ ընկնելու համար արդարութեան, հաստարութեան և եղբայրութեան երանելի աշխարհը: Եւ այդ ձգտման հիմնական, բնական պատճառները ինքը բռնապետութիւնն է իր զլեւի օրէնքներով: Եկեղեցական կառավարի գրաւումը չէ՛ կովկասի շարժումների պատճառը և չի էլ կարող լինել: Բռնակալութիւնն է, այո՛, արմատը, կորիզը, որտեղից բխում են բոլոր չարութիւնները և ապա բողոքներ, շարժումներ, կոտորած, պատերազմ՝ նոյն այդ տիրանիւնի տապալելու, — չարիքը արմատից պոկելու համար: Թող յետ կենայ Յարը կեղծեցապատկան կառավարները գրաւելու իր յանցաւոր մտադրութիւնից, բայց դրանով յետ չի կենայ և չի էլ կարող այդ անել Հայ բանւորը, հարկերի տակ շարժած հողագործի գիւղացին, և չեն կարող անդորր լինել բռնութեան դէմ մարտնչող անվահար հոգիները: Ժողովրդական շարժումները իրենց օրէնքներն ունեն, որոնց հիման վրայ էլ առաջ են ընթանում: Հոգ չէ թէ սեւադուխներ իրենց հետ չեն: Նրանցից շատ քչերն են պիտանի սօցիալիստական-յեղափոխական շարժումների մեծ Գաղափորին:

Սակայն հեռուն չը գնանք: Յարի հաւատարմի շները յոշտեցին բռնութեան դէմ բողոքելու համար ընկած մարտիկների գիւղերը և... Դրանք ընկան յանուն արդարութեան և

բռնաբար ամ իրաւունքի կը սակե լով ուրիշներին շարունակելու այն ինչ նոր էր սկսել...

«... Եւ այդ մահերով Ա՛ն, պիտի լինի անկումը տեղեկան, Այդպիսի անգին կորուստների գնով Պէտք է հնչէ փողն մարդիս փրկութեան» :

ՆՈՐ ԳՈՐԾՈՒՆԵՆԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒՆ

II.

(Շարունակութիւն եւ վերջ)

Ուրեմն այլ ևս ի՞նչ նիւթական օժանդակութիւնից չը զըրկուելու յոյսով է, որ մենք յետ պիտի մնանք Ռուսաց միապետութեան դէմ եղած շարժումներից: Մի՞թէ բանւորների, արհեստաւորների և այլ կարգի մարդոց թէև առատաձեռն, բայց ինքն ըստ ինքեան շատ չնչին նուիրատուութիւնների խաթրու: Սակայն չէ՞ որ կողկասի հայ բանւորները շատ աւելի մտիկից շահագրգռուած լինելով ուս երբևէ նապետական ղեկավար խորտակման գործում, չեն կարող չմասնակցել այդ ղեկավար դէմ ըսկընած պատերազմին: Ուրեմն նրանց այդ շարժումներից յետ կասեցնելը միևնոյն է, թէ քամու շաղաքների հետ կուս մը զելը: Ասացինք՝ բանւորները շահագրգռուած են ուս միապետութեան խորտակման գործում: Բայց մի՞թէ բանւորները միայն Մի՞թէ բուրժուան պակաս է ճընչում այդ ղեկավարի: Մի՞թէ ամեն օր և ամեն ժամ չեն բըռնաբարում բուրժուայի անհատական, քաղաքացիական և ազգայնական իրաւունքներն ու շահերը: Մի՞թէ ուսազգատակ բուրժուան խաղալիք ու գերի չէ դարձած ատմիներտացիայի ձեռքին: Այս ի՞նչ քաղաքացիական և քաղաքական իրաւունքներ ունի բուրժուան, որ նա այդ

ըէժիմի պաշտպան հանդիսանայ: Նա զրկուած է որևէ ինչիցիա տիւայից, կամքից և ազատ կերպով իր կարծիքը յայտնելու իրաւունքից: Մի ամենաչնչին գործ կամ ձեռնարկութիւն ըսկընելուց առաջ նա պարտաւոր է հարկու ու մէկ կառավարչական ատոմանաւորների ղեկմել ու ամբողջ ամիսներ, երբեմն տարիներ սպասել, մինչև որ թոյլտուութիւն կը ստանայ: Դրա շնորհով նրա արդիւնադործական ու առևտրական գործերը կրկայի քայլերով են յառաջ գնում: Ռուսաստանի քաղաքները իբր թէ ինքնավարութիւն ունեն. բայց նրանք այնպիսի շրջանակների մէջ են սեղմուած, որ միևնոյն է, թէ այդ ինքնավարութիւնը չը լինէր: Օրինակի համար, այս կամ այն քաղաքը ցանկանում է ուստանարան կամ համալսարան բանալ. անհրաժեշտ փողն էլ ինքք քաղաքն է տալիս, բայց եկ տես որ Յարի կառավարութիւնը այդ «չուայլութիւն» է համարում և թոյլ չի տալիս: Քաղաքական վարչութիւնը ցանկանում է քարշակ շինել, քաղաքի համար շուրբերել, ելքքորականութեամբ ըսսաւորել քաղաքը և այլն և այլն այնպիսի տեղական և ընդհանուր պետութեան շահերը չը շոշափող գործեր կատարել, բայց նա իրաւունք չունի առանց ատմինիստրացիայից թոյլտուութիւն ըստանալու: Այդ գեռ բաւական չէ. այս կամ այն անհատը մտածում է մի որևէ բարեգործութիւն անել և իր հաշուով հիւանդանոց կամ անկելանոց բանալ, դարձնալ պէտք է թոյլտուութիւն խնդրել: Մի խօսքով՝ Ռուսաստանի քաղաքային ատմինիստրացիայի աշքում մի բոլորովին խելքից ու կամքից զուրկ էակ է, որին պէտք է շարունակ ձեռքից բռնած ման ածել ու նրա ամեն մի քայլը համար առանձին թոյլտուութիւն տալ: Այլ խօսքերով՝ ատմինիստրացիան

ամբողջ ժողովրդի դատարարն է. նա՛ միայն գիտէ թէ ի՞նչ պէտք է կամ կարելի է մտածել, խօսել ու անել: Դրանից աւելին՝ կաթոլիկ աշխարհը միմիայն փափի անսխալականութիւնն է ճանաչում, իսկ ուսազգատակը պարտաւոր է ատմինիստրացիայի ամենավերջին շինողիկի անսխալականութիւնը ճանաչել: Եւ այս բոլորից յետոյ ի՞նչպէս կարելի է սան թէ կողկասի բուրժուան շահագրգռուած չէ ուս միապետութեան տապալման գործում: Ճիշտ է, այսօր ուս միապետութեան դէմ պատերազմ հրատարակողը բանւոր գասակարգն է, որին տնտեսական ու քաղաքական շահերը շատ կէտերում միանգամայն տարբերում են բուրժուայի շահերից, բայց ո՞ր երկրում է սենտուած, որ բանւոր գասակարգը յեղափոխութեան աւանգարտը չը լինէ, որ բուրժուայիան իր կուրծքը դէմ տայ կառավարութեան գնդակներին: Ամեն երկրներում և ամեն տեղ գիտակից և իր շահերը լաւ ճանաչող բուրժուայիան միշտ աշակցել է բանւոր գասակարգի սկսած յեղափոխական շարժումներին սկզբնական ֆապիաներում, միանգամայն լաւ համոզուած լինելով, որ բանւոր գասակարգը և ոչ մի դէպքում չէ կարող միապետութիւնից սոցիալիստական կազմակերպութեան թուշել Միևնչև ոչ յիստիստական կազմակերպութեան հասնելը նրան անհրաժեշտ է մի շարք աստիճաններով անցնել: Եւ այդ աստիճաններից ամենաառաջինը բունակալ միապետութեան կաշկանդիչ կապանքները խորտակելն է, որի մէջ, ինչպէս ասացինք, հաւասարապէս շահագրգռուած է և բուրժուան:

Այդ, խնդրի վերայ այս տեսակէտից նայելով, մի՞թէ իրաւունք չունինք հաւատարմ, որ կողկասի հայ բուրժուան, — որը ուս միապետութիւնից ճնչում

է ոչ միայն իբրև քաղաքացի, այլ և իբրև հայ, որի ազգային բոլոր իրաւունքները միմեանց յետեից յափշտակում են, որը ամեն յապէ անարգում է և Ռուսաստանում ապրող հրէաների հետ հաւատարում: — Իբրև կրկնակի կերպով շահագրգռուած ուս միապետութեան տապալման գործում, աւելի մեծ նիւթական աշակցութիւն պիտի սնի կողկասի յեղափոխական շարժումներին, քան նա արեց Թիւրքահայաստանի շարժումներին: Հետևապէս դրամական կողմից էլ ուս միապետութեան դէմ սկսուած շարժումներին մասնակցելով, մենք աւելի շահուած կը լինենք, քան մնաւուած, ինչպէս մտածում են շատ իրենք իրենց յեղափոխական համարող միամիտներ:

ՄՈՒՇԵՆԵՐ ՌՈՒՍ ՊԱՇՏՈՆԵԱՆԵՐԻ ՀԱՐՍՏԱՀԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻԾ

Ամբողջ տարաբաղդ հայ Ազգի բաղդի անիւր գարերից իվեր շրջած լինելով, նոյնիսկ XX-րդ լուսաւոր դարում հայը անդադար հալածում, հարստահարում, բռնաշինել է լինում պարբերաբար ոչ միայն բարբարոս ազգերից ու ցեղերից, այլ նոյնիսկ ամենալուսաւորուած քրիստոնեայազգերից՝ եւրոպայից: «Պէրացած, ուժասպառ եղած եզը որ ընկնում է՝ դանակաւորները շատանում են», ասում է ուսական սուածը: Մեր բալմաշարչար Ազգի համար էլ բոլոր թէ՛ հզօր և թէ՛ մանր մունր ազգերն ու ցեղերը սուր-գանա կաւորներ են դառել և անդադար ամեն կողմից իրենց թուսաւոր սրերը խրում են որնկած եզանա կողը, սիրտը... Այս, մի ասող չը կայ, այ գաղանքրիստոնեայ տէրութիւն, կամ այ գաղանքրիստոնեայ պաշտօնեաներ, խեղճուկ հայի ո՞ր յանցանքի համար էք սկսել այդ

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն 17
ԱՆԻԾՍԱՆՈՒԹԻՒՆԸ
ՊԵՏ ԵՅՁԻ
ԽԱՐԳԱՆՆԵՐ ՔՐԱՆՍԻՆԵՆԵՆ
Ա. Տ-ԵԱՆ

ՀԱՄԱՅՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ (Communiste)
Այս տեսակէտով, անիշխանականներն ալ կը դասաւորուին այն համայնականներուն մէջ, որոնք կուղեն գործադրել «իւրաքանչիւրին իր պէտքերուն համեմատ» բանաձեւը: Մենք արդէն ապացուցած ենք որ՝ ինչ տեղ որ մեր երկրագունտին արդիւնաբերող բոլոր ոյթերը անբաւական են գոհացնելու մարդկային բոլոր պէտքերը. հետևաբար, պէտք է այս վերջինները չափաւորել, փոխանակ անոնց աճումին նպաստելու: Որքան ալ հսկայ ըլլայ վայելելի միջոցներուն արտադրութիւնը, պէտքերը աւելի արագ

պիտի աճին: Հակառակ մեքենաներու կատարելագործումին և կընքորականութեան բազմաթիւ գործածութեան, եթէ նոյնիսկ յարողէինք նուաճել ծովու մակընթացութեան և տեղատարւութեան շարժիչ ոյթը և խել ովկիանունէն ու միջոցորդէն անոնց պարունակած սնունդին անապին քանակութիւնը, պէտքերու աճումը և բազմապատկումը զանոնք պիտի գերաւորէին միշտ: Մարդ որքան ստանայ, միշտ աւելի կուղէ ձեռք ձգել, որովհետև փափաքները սահման չեն ճանչնար: Ստեղծելով նորանոր արտադրանքներ և ուղեղով գանտնք գոհացնել, չենք կրնար տեղ մը յանգիլ, որովհետև ըսկառկու փափաքը աւելի մեծ պիտի ըլլայ, քան արտադրելու կարողութիւնը և վայելելի խթանը աւելի զօրաւոր պիտի ըլլայ, քան աշխատութեան ճաշակը: Պիտի ըլլան պէտքեր, որոնց յաճախ կարելի չպիտի ըլլայ գոհացում տալ և մեր փափաքներէն շատերը չպիտի յազկեցնենք: Ատկէ պիտի ծագի հին անհամաձայնութիւնը՝ «ինչո՞ւ գուն այս

ինչ բանը ունիս եւ ես ոչ: Ինչո՞ւ քու իղձերուդ ակամջ կը կաթին եւ ի՞նչներուս՝ ոչ...»: Իսկ ևս իսկի կուղէ ըր ծնունդ պիտի առնէ տարրեր ձեւերու տակ և մեծ սաստկութեամբ մը: Համայնականները շատ ճիշտ կերպով նախատեսած են այդ առարկութիւնը և ատոր համար սահման դրած են փափաքներուն: Հարստութեան բաժանումը իւրաքանչիւրին պէտքերուն համեմատ տեղի չպիտի ունենայ: «Այլ համաձայն այն պէտքերուն, որոնց կարելի է բանաւոր կերպով գոհացում տալ»: Այն ատեն մէկը կամ բան մը պէտք պիտի ըլլայ հաշուելու և կանոնաւորելու ատոնց բաշխումը: Շատ բանաւոր է որ ևս պէտքը զլամ ինքքինքս նուիրելու գեղարուեստի և գրականութեան հոյակապ գեղակի մը մէջ, գետի մը եզերքը, ուր յաւիտենական գարուն կը թագաւորէ, շրջապատուած գեղեցիկ արձաններով և նկարներով: Կրնամ փափաքի որ կարեմ անցնիմ Միջերկրական շքեղ զբօսանաւով մը, ձեղքեղով

(Շարունակելի)

անպատճառ կ'որոշեն և նրան գէտ. չէ՞ որ նոյնիսկ ամենաբարբարոս երկրներում իսկ ընդունած է պատժել միայն և միայն յն յանցաւորներին, եղեռնագործներին, աւալակներին և ոչ թէ անմեղներին: Կա՞յ աշխարհում մի այնպիսի օրէնք, արդարադատութիւն, որը թոյլ տար մեղաւորի տեղ բազմաթիւ անմեղ մարդիկ ու ընտանիքներ դատապարտելու, բանտարկութեան ենթարկելու, աքսորելու, ընդմիջաւորակեման նրանց մի կտոր չոր հացից և մանր տղաքը փողոցները նետելու: Հայ մուրալու համար... Սակայն ո՞ր օրէնքի համար եմ խօսում այս տեղ. անմեղներին պաշտպանող, իսկ անիրաւուններին, աւազակներին պատժող օրէնքները բոլոր քրիստոնեայ և ոչ-քրիստոնեայ երկրներում չէ՞ որ միատեսակ են սահմանվում... Յուսով պիտի խոստովանենք որ այդ մարդկային-անհատական պատիւն ու իրաւունքները պաշտպանելու կոչուած օրէնքների հեղինակները հէնց իրենք են առաջինը այդ օրէնքները քանդողը, նրանց ստեղծող տառերը: Էլ ո՞ւր կը մնան այն պաշտօնեաները, որոնք նոյն օրէնքների հիման վրայ պիտի կառավարեն ժողովուրդները, ազգերը...

Երկու այս մի ինչ որ վրացի անդրադէտ, կիսավայրենի գլխավոր Միխայիլ աստիճանաւորը բազմի-

բերմամբ կարսի աստիճանապետի բարձր պաշտօնը ստանալով՝ անասելի բարբարոսութիւններէ գոթածում իւր օգնական կէս թուրք կէս ռուս Նիկոյանի ճիւղի հետ: Այս երկուսը կարս քաղաքում, իսկ հաղարապետ Լեւոնի կարսի շրջանում, համարձակ կարող եմ ասել, հրաշքներ են գործում հայ տարրի վերաբերմամբ...:

Վերոյիշեալ հրէշները օր ու գիշեր մտածում են թէ ի՞նչպէս անեն, ու գրգռեն Բ. Իշխանութիւնը հայերի դէմ և մի գեղեցիկ օր զօրքերը քաշել տան հայ տարրի դէմ՝ բնաջինջ անելու նրան: Աստիճանապետը, որպէս լսեցի այսօր ամենահաւաստի աղբիւրից, ինչու և կարսի զինւորական նահանգապետի միջնորդութիւնը կողմասի կառավարչպետի առջև՝ բոլոր հայ գաղթականներին կողմասից քշելու Միքերիայի խորքերը և կամ, և թէ հնարաւոր է, Ռուսիայի նահանգները՝ անսակ կամաց-կամաց ռուսացնելու համար... Այդ վայրենի վրացու գլխավորով ռուս կառավարութիւնը թերևս միակ ճանապարհը գտած ըլլալով՝ ազատուի անպայման վնասակար հայ տարրից... Հեռացրեց կարսի աստիճանատան բոլոր հայ ընտորին ծառայողներին, իսկ պաշտօնեաներից մի երկուսի դէմ՝ որոնք իւր մօտը մասնաշի գեր չեն կատարում՝ հալածանք սկսեց, յաշտ կառավարութեան կասկա-

ծելի ներկայացրեց նրանց... ռուսացեալ մի խումբ սոված, անզրագէտ, վրացի աշխուակներ ու իշխաններ են հաւաքուել շուրջը և պաշտօն պահանջում: Կաշառակերութիւնը վերին աստիճանին է հասել. մի աննշան բանի համար, օրինակ, եթէ մէկի անցաբար ժամանակը անցել է թէկուզ երկու օր, կամ հետը չէ վերցրել, եթէ այսինչի գլխի մազերը մի քիչ երկար է կամ թէ հինոց է գնում նա, և կամ եթէ անսոված է այնինչը յաճախ իւր ընկերների հետ կայն, անմիջապէս բանտարկվում է: Հարուստներից կլորիկ գումարներ շորթելով՝ արձակում են բանտից առաջարկելով անյապաղ հեռանալ քաղաքիցս, իսկ խեղճ չունեւորներին ամիսներով տանջում բանտերում...:

Հմայակի Գիւրգուսեան
5 Հոկտ. 1903 թ. Կարս
(Շարունակելի)

Ն Ա Մ Ա Կ Պ Ա Ր Ս Կ Ս Տ Ս Ն Է Ն

1903, Սեպտ. 18, Թաւրիզ:

Կարգացի Պարթուրի N-0 547-ի մէջ Յուլիա-Սարմաստի ստորագրութեամբ Սարմաստից դըրձած մի թղթակցութիւն, որը իւրը թէ հերքում է պ. Հրայրի՝ Պարսկահայ 48-դ համարի՝ յօդուածը Սարմաստի հայ եղբիւրներին վերաբերմամբ: Այդ թղթակ-

ցութեան ոգին և բովանդակութիւնը պարզ կերպով յայտնում է ընթերցողին որ պ. Յուլիա նրա պատակը ոչ թէ պ. Հրայրի կարծիքներին հերքելն է, այլ հընչակեանների և հնչակեանութեան վրայ յարձակում գործելը:

Ինձ չի հետաքրքրում, ոչ պ. Հրայրի և ոչ պ. Յուլիայի կարծիքները ենթեջրիներ վերաբերմամբ. ինձ համար հետաքրքրականը պ. Յուլիայի թղթակցութեան երկրորդ մասն է, և այն ոչ թէ այն պատճառով, որ այդ մասում նա աւելի ակնյայտնի կերպով յարձակուած է հնչակեանների վրայ — ո՞չ, սրովհետեւ հնչակեան ժայռը միայն որ համարելի դիտել այդ սեսակ հարուածները, — այլ այն պատճառով որ այդտեղ պ. Յուլիա կամ գլխավորութեամբ և կամ միմեանս գլխաւորութեամբ կուրացած՝ սուրբապետ մատնութիւն է անում, բացարձակ կերպով յայտնելով որ Պաշտօնատի մի քանի գիւղեր ամենայնպէս կերպով մերժեցին ընդունել հնչակեանութեան ներկայացուցիչ պ. Յիսիակեանին, որին Սարմաստեան (թիմիսաւաշնորդ) առաջարկում էր իբրև սուրբի և ծածկում էր նրա կուսակցական լինելը, որպէսզի դուրացիք ընդունեն...: Ընթերցողը նկատում է որ այստեղ պ. Յիսիակեանը և Սարմաստեան Հայր Սուրբը անուներով և պաշտօններով մատնանիչ են արած իբրև

11
ՌՈՒՍԱՆՈՒՍՏՐՎԱՆ ՔԱՂԱՔԱՎԱՆՈՒԹԻՒՆԸ
ՊԱԼՔԱՆՆԱՆ ԹԵՐԱԿՂԱՅԻՆ ՄԷՋ

—o—

Եւ որքան ատեն որ Պուլկարի աւհոգ կերպով ինկած է ռուսական ճանկերուն մէջ ու կը խաբուի բնթրսպուրէն և վիճնայէն սրտուած խոստումներով, որքան ատեն որ Նըրսէզի մէջ կը խաղցուի սովորական բարենորոգչական կատակերգութիւնը՝ կանոնագիրներ և իրատէսեր գրելով, որքան ատեն որ Քիւրդիւնի և Գալիզի նոյնիսկ օր մը չեն անցուներ առանց շընորհաւորելու Սուլթանը իր «անշահային գործունէութեան» համար — մեղք կը տեսնանք միւս կողմէ որ թուրքիս ամէն օր կը դիպէ զինուած զօրքեր, պաշտպաններ, լրտեսներ՝ ամբողջ Մակեդոնիոյ մէջ և Պուլկարիոյ սահմանապահներ վրայ, կը յափշտակէ մերկ ժողովուրդէն սաւար և սակելք, կը հաւաքէ հրացաններ ու զինքեր, կը շինէ ճամբաներ և պատնէշներ... որպէսզի օրին մէկը Բեթրսպուրիէն և վիճնայէն սրտուած նըրսէզի մը վրայ նետուի հարստահարուած ու անպէն մակեդոնացի ժողովուրդին վրայ, ջարդէ ու յափշտակէ ամէն բան ու այնուհետեւ Պուլկարիոյ վրայ կը յարձակի, իր այս մեծ քաշաղործութեան համար Սուլթանը պիտի ունենայ իբր հաւատարիմ օգնականներ՝ վայրենի առնաւորները և Յունաստանը: *)

*) Յունաստանի մէջ ամէն օր միթիկներ կը գումարուին պուլկարներուն դէմ: Այս չօլիխտակական կատակութեան պարագլուխներն են՝ Աթէնքի համալսարանին սնօրէնը, ու-

Մինչ թուրքիս այս կերպով Ռուսիոյ և Աւստրիոյ «բարենորոգումները» կը գործադրէ, ռուսական գործակալները Պուլկարիոյ մէջ, որոնք պուլկարական նախարարներ անունը կը կրեն, Ռուսիոյ և Աւստրիոյ համաներհամաձայն, կը լուծեն մակեդոնական կազմակերպութիւնը, 200, 000 ֆրանք կը յասկացնեն իրքական սահմանապահ պահպանութեան համար, հրացաններ և արիւնամիթ կը գրաւեն, (confisque) շրջաբերականներ և նամակներ կուզեն Մակեդոնիոյ պուլկար հիւպատոսներուն և առաջնորդներուն, որպէսզի ժողովուրդը խաղաղութեան և հնազանդութեան հրաւիրեն, և այդպիսով կարելիութիւն տրուի Սուլթանին «ամբողջապէս գործադրելու բարենորոգումները»...:

Էն վերջը, այդ նոր նախարարներուն այսօր կը պօսան Բեթրսպուրիէն և վիճնայէն. «Ինք պէտք է հանդարտ կենաք, ամէն բան մենչ յուսացէք, եթէ պէտք ըլլայ՝ մեզի օգնութեան կանչեցէք»: Իսկ անոնք հլու կերպով կը հնազանդին և չեն կրնար իրենց զարմանքը չյայտնել մեր «Փերկարարին» այս «մեծաճողութեան» համար: «Ի՞նչ, Ռուսիա մեզի օգնութեան պիտի զրկէ իր քաղաքները: Միթէ Պուլկարիոյ համար ասկէ աւելի մեծ երջանկութիւն կրնայ ըլլալ», կը գոչեն մեր ռուսասէրները: Միեւնոյն խրատները Պէլլիարատի ալ կը արուին:

Այսօր ամէն ինչ այլ ևս պատանողներն ու բոլոր քաղաքական կուսակցութիւնները: Աթէնքի մէջ քանի մը յոյն ռուսանոցներ իբր կամաւոր զինուոր գրուած են թուրք բանակին:

րատ է: Միայն նշան մը պէտք է որ ռուս-աւստրիական «բարենորոգումները» արեան և արցունքի մէջ խեղդեն ամբողջ Մակեդոնիան և Պուլկարիոն: Այս առեւթի ազգերին սուջե զգացած ստիպումէն շուրաբ՝ խեղճ Պուլկարիան աւելի ու աւելի զօրաւոր կերպով կը սեղմուի իր պաշտպանին՝ բազուկներուն մէջ և «օգնութիւն» կաղերսէ...:

Այսպէս, ռուս-աւստրիական դիւանագիտութիւնը՝ կաշառքներով և խոստումներով, ինթրիկներով և խոսնակչութիւններով, թոյնով և սուրով պիտի յաջողի վերջապէս հետզհետէ ոչնչացնել բոլոր պալքանեան պետութիւնները՝ մէկը միւսին միջոցաւ և ընկել զանոնք կամուրջ իր արիւնոտ ճամբուն համար դէպի Կ. Պօլիս և Սելանիկ: *)

*) 1885-ին, Սերպիա՝ Ռուսիոյ և Աւստրիոյ թեղադրութեամբ՝ յարձակեցաւ Պուլկարիոյ վրայ, որպէսզի ստիպէ այս վերջինը Սուլթանին վերադարձնել Թուրքիայէն յափշտակուած նահանգը (Հ. Պ): 1897-ին Պուլկարիա և Սերպիա, Բեթրսպուրիի և վիճնայի թեղադրութեամբ, թոյլադրեցին որ Թուրքիա ոչնչացնէ Յունաստանը և հարկադրէ զայն ահաբիւ պատերազմական տուղանքներ վճարելու: 1900-ին, Ռուսիայի, միեւնոյն պետութիւններու խորհրդով, պատրաստ էր հիմնադրուել ընկել Պուլկարիան՝ Ռուսիան և Սուլթանը ստիպացնող մակեդոնական քովթէները ջնջելու համար: Վերջապէս, այսօր Յունաստան միեւնոյն այդ նեղամիտ դիւանագիտութեան զորդուած՝ պատրաստ է կուրելու սաճական և այլանական

Այսպէս, ան տակն ու վրայ ըրաւ և գրաւեց Բուլղարիան, Ֆինլանդիան և այլն, այսպէս պիտի գրաւէ նաև Պալքանեան թերակղզին:

Արքեօք պիտի խուսափի՞ Պուլկարիա այս անգամ ալ սարսափելի ազգէն. — ասիկա կարծում ունի շատ մը պայմաններէ: Առաջին, արքեօք Ռուսիա և Աւստրիա պիտի յաջողին միայն թուրքիոյ և Պուլկարիոյ միջև ծագելիք պատերազմին առաջը առնել: Կահառակ պարագային քիզանուր եւրոպական պատերազմէ մը վախնալով, չպիտի թոյնադրեն այսպիսի պատերազմ մը, այլ պիտի գոհանան միմիայն Մակեդոնիան սպանդանոցի վերածելով. երկրորդ, արքեօք մակեդոնացի ժողովուրդը՝ իրեն համար պատրաստուող նեղամիտ թախաբար սեանելով՝ պիտի կրնայ յետաձգել իր յեղափոխութիւնը աւելի նոյստատար վայրկեանի մը և կամ թէ թուրք զօրքերը պիտի ստիպուին դէնքը ձեռք առնելու: Ամենէն յ վերջը, արքեօք Անգլիա՝ և Թիւրքիա պիտի յաջողին ամէն սեւակ ազգաներու առաջը առնել, և այլն:

Վայրենի խուճրկուած հետ միտայն Պուլկարիոյ և Մակեդոնիոյ դէմ, նոյնիսկ Մակեդոնիոյ և Եաննայի մէջ գործընող իր գերի հայրենակիցներուն դէմ, եթէ անոնք ալ ապտոմարին պուլկար ժողովուրդին հետ: Ինչ՞ո՞ք պալքանեան պետութիւններ, ինչ՞ո՞ք սարաղաբար, մէկը միւսէն յետոյ կը կորսնցնեն իրենց լեւերը, որպէսզի պուլկարիայ կորսնցնեն... Էն վերջը:

յերափոխականներ, իբրև հնչակ-
եաններ: Աւրիշ ինչ անուն տանք
այս արարումներին, եթէ ոչ մատ-
նութիւն:

Պ. Յոլա՛կ, կամ խոստովա-
նեցէք որ այնքան տգէտ էք, որ
չգիտէք թէ Պարսկաստանը եւ-
րոպական մի ազատ պետութիւն
չէ, կամ ընդունեցէք որ կու-
սակցական ֆանատիկոսութեան
կիրքը ձեզ կուրացրել է մատ-
նութիւն անելու չափ: Ի՞նչ ա-
նուն կը տայիք մեզ եթէ մենք
վերցնէինք ձեր և ձերոնց իս-
կական անունները և քննադա-
տէինք որպէս կուսակցական անձ-
նաւորութիւններ:

Խօսք եմ ուզում նաև ճշար-
տումիս պ. խմբագրին: Պ. Վար-
դօ՛, դուք ևս նոյնն էք ինչ որ
ձեր ցորականման թղթակիցները,
ո՛չ աւել, ո՛չ պակաս: Սա երկ-
րորդ անգամն է, որ դուք տեղ
էք տալիս այնպիսի թղթակցու-
թեան, որի մէջ հնչակեաններ
են մատնանիչաժ անուններով և
պաշտօններով: Յիշո՞ւմ էք ՊՄԱԲ-
ստանուն և ընկերութիւնս յօդ-
ւածը ճշարտումիս մէջ: յիշե-
ցէ՛ք և կարմրեցէ՛ք եթէ ընդու-
նակ էք կարմրելու:

Սրան.

«Անիշխանականութիւնը...» ՎԱՐԳՈՒԻ
ԳԼԽՈՒՆ ՄԷՋ:

II

Անցեալ անգամ խոստացանք
ուրուագծել մեր յարաբերութիւն-
ները դէպի անիշխանականու-
թիւնը:

Անիշխանականութիւնը՝ արտա-
յայտուած իր ծայրահեղ ձևի տակ,
հասարակական չարիք մըն է, որ
արդի հրէշային ընկերական դրու-
թեան արդիւնքն է: Անիշխանա-
կանութեան մասին, — այս ձևի
տակ — կրնայ ըսուիլ այն ինչ որ
միւս ոճրագործութիւններու մա-
սին, օր.՝ գողութիւն, մարդաս-
պանութիւն և այլն, որոնք պիտի
անհետանան մասնաւոր սեփակա-
նութեան ոչնչացումովը: Արդի
ընկերութիւնը, որ այնքան ան-
խղճօրէն կը ծաղրէ մարդկային
բնութիւնն ու արժանապատուու-
թիւնը, ամենէն յուսահատ ոճրա-
գործները ծնելու վիճակին մէջ
կը գրուի: Այս արձագանգը, որ
ազատ ասպարէզ կուտայ անաս-
նային կրքերու ու ստոր միտում-
ներու, անիշխանականութիւնն է
— զորքով բրօքալանտանս (pro-
pagande par le fait): Այս է անիշ-
խանականութիւնը իր ծայրահեղ
ձևի տակ:

Բայց անիկա միևնոյն ատեն
հասարակական վարդապետութիւն
մըն է: Անիշխանականութեան
տնտեսական կողմը՝ արդիւնա-
գործական ամեն տեսակ կազմա-
կերպութիւն ժխտելու մէջ կը
կայանայ: Անիշխանականները
կը պահանջեն որ բացարձակ ա-
զատութիւն տրուի անհատին, ա-
նոր փափաքներուն, կրքերուն ու

ընազդներուն: Ասոր համար,
մենք, սօցիալիստներս, անիշ-
խանականութիւնը կը համարենք
իբր ծայրահեղ վարդապետ մտա-
ժուզական անհատա-եռօտիրա-
կան վարդապետութիւններու:

Անիշխանականները հակառակ
են նաև ամէն տեսակ պետու-
թեան, ամէն տեսակ գրուած օ-
րէնքներու ու պաշտօնական տէ-
րութեան:

Աւրեմն այն ատեն ինչպէ՞ս
պիտի ղեկավարուի հասարակու-
թիւնը: Շատ պարզ կը պատառ-
խանեն: Ինչպէս որ մարմնի մը
մոտեցնենք ու միջև գոյութիւն
ունի բնական նմանութիւն մը
(affinité) առանց արտաքին մի-
ջամտութեան, նոյնպէս մարդոց
միջև ալ գոյութիւն ունի այս օ-
րինակ նմանութիւն մը: Բայց
այս նմանութեան, այս բնա-
կան համարաչափութեան արտա-
յայտումը կը խափանուի արդի
հասարակական պայմաններէն:
Վերցուցէք այս պայմանները և
ատու պիտի կոտրէք այն կեղծը,
որ պարսկաժէ և երկրային եր-
ջանկութեան ու սիրոյ ազդուրը:*)

Անիշխանականներու այս ոճէ-
օրինակ ուրիշ բան չէ, բայց եթէ
անամէջ ֆրազ մը, արգիւնք իս-
կապէս անիշխանական սանձար-
ձակ երեւակայութեան: Բիմիա-
կան ու մարդկային նմանութեան
որոշ նշանակութիւն վերագրելու
համար, անիշխանականները նա-
խապէս պէտք է ապացուցանեն
թէ մարդկային հասարակութիւն-
ներու կազմութիւնը կը կատար-
ուի քիմիական միութիւններու
նման: Սակայն անոնց ճամբան
նոյնիսկ սկիզբէն ընդմիջուած է:
Եւ իրօք, մինչդեռ քիմիական
նմանութեան այս օրէնքը ան-
փոփոխ ու հաւատարիմ մնացած
է ամէն պայմաններու մէջ և
մենք կրնանք զայն նկատել ուր
որ ալ ըլլայ, — ընդհակառակը,
մարդկային հասարակութեան մէջ
տեղ մը չենք տեսնար այս նմա-
նութիւնը: ասկէ զատ հոն կը
նկատուի դասակարգային կռի-
ւերու ներկայութիւնը:

Ահա համառօտ կերպով անիշ-
խանական վարդապետութեան ամ-
փոփումը: Պ. Վարդօն զայն սօ-
ցիալիզմի վարդապետութեան կը
հակադրէ: Առանց քննելու թէ
այս հակադրութիւնը որքան մա-
կերակութեան է, մենք միայն
պիտի աւելցնենք որ պ. Վարդօն
համակերպու լաւ ու յարմար վար-
դապետութիւն գտած է, որով-
հետև ինքն ալ անիշխանական-
ներէ վար չի մնար, միմիայն սա

*) Անիշխանականութեան աւելի
մանրամասնօրէն ծանօթանալու հա-
մար, մենք կը յանձնարարենք պ.
Վարդօնի կարգալ «Վերածնութիւն»-ի
մէջ Ա. Տ. Լեանէ թարգմանուած «Ան-
իշխանութիւնը» յօդուածը, ուր ապա-
հովապէս աւելի յստակօրէն պիտի տես-
նայ իր «անիշխանական» մտքին ցո-
լացումը:

S. B.

տարբերութեամբ որ անոնք իս-
կական անիշխանականներ են, մինչ-
դեռ պ. Վարդօնի «անիշխանու-
թիւնը» կը սահմանափակուի...
միայն անոր գլխուն մէջ:

S. Boräts

ՍՄԱՆՈՒԹԵԱՆ ՓՈՐՁ
ԱԻԵՏԻՍ ՆԱԶԱՐԱՐԷԿԻ ՎՐԱՅ

Վերջապէս ա՛յն ինչ որ մեր
բուն թշնամին տարիներէ իվեր
ըղձալով չէր կրնար կատարել,
հնչակեանութեան, — կամ աւելի
լաւ է ըսել Յեղափոխութեան, —
երգուեալ թշնամիները յաջողե-
ցան գլուխ բերել խելի ուղեով
կեանքը ա՛յն անձին, որ հայկ.
Յեղափոխութեան է՛ն նշանաւոր
գէտըներէն միւն և Յեղ. Գործին
գլխաւոր ազդակը եղած է:

Մեր բուն արհամարհանքը
յայտնելով այդ արեւնարբու վամ-
պիրներուն՝ աւելորդ չենք սե-
պեր նոյնպէս կարգ մը թղուկ-
ներու կրկնօրէններուն մեր յաւի-
տենական անարդանքը նուիրե-
լու: Այս ճիւղալային արարմուն-
քի առթիւ Վառնայի իրաւաբար-
բառ փալասի անուղղախ խմբագիրը
իր զառանցանքները քշել ուղեով
անգոյ ենթադրութիւններ ընե-
լու ելած է:

Միանգամ ընդ միշտ կը յայ-
տարարենք թէ Հնչակեան Կուսակ-
թեան մէջ Գաղափարի տարբեր
հոսանքներ գոյութիւն չունին և
ատոնք ծնունդ են միայն փալա-
սի գրչակին հիւանդ երեւակայու-
թեանը:

Մենք, որ արհամարհած ենք
միշտ այդ հրապարակագիր-խրո-
ուելակը՝ իր ստոր ընթացքին
համար, այս անգամ ալ իր ոճ-
րագործ բարեկամներուն փաստա-
բանութիւնը ստանձնելուն առ-
թիւ, կը յայտնենք իրեն մեր
պօզանքը և կը հրաւիրենք զին-
քը որ ինչպէս անպատկառօրէն
կը զրպարտէ՝ մեր թանկագին ըն-
կերին բոլոր համակրողներուն —
կամ որ նոյնն է Հնչ. Կուսակ-
ցութեան, — վերագրելով այդ ըս-
պանութեան գործը, այնպէս ալ
թո՛ղ չհրքէ և կամ հաստատէ իր
ըսածները: Հակառակ պարագա-
յին, պատասխանատուներէն մէ-
կը պիտի ճանչնանք զինքը այն
ներքուստ փայտայտած ճոճիբաին,
որուն հեղինակները գգուելէ չի
գաղբիր իբր անոնց վարձկան
փաստարանը:

Իս՛ մեր բոլոր այն համա-
կերներուն, բարեկամներուն և
ընկերներուն, որոնք իրենց ցա-
ւակցութիւնը յայտնելով հան-
դերձ անձկութեամբ լուրի կըս-
պատէին մեր ընկերոջ առողջու-
թեանը մասին, կը յայտնենք թէ
մեր ստացած վերջին տեղեկու-
թիւններու համեմատ՝ բարւոքե-

լու վրայ է անոր վիճակը և մէկ
քանի օրէն սորի կելլայ ան:
Աւելորդ չենք սեպեր հոս քանի մը
մանրամասնութիւններ աւելցնել
այդ հրէշային արարքի մասին:

Սպանութեան փորձը կատար-
ւած է կիրակի գիշեր, ժամը 11-ի
ատենները՝ միջազատակ և թխա-
գոյն անձի մը կողմէ: Ոճրա-
գործը, որ քանիցս յարձակում
գործած է մեր սիրելի ընկերոջ
վրայ՝ յաջողած է միայն անոր
ուսին և ճակտին դաշոյնի երկու
հարուած իջեցնել և ապա փախ-
չիլ:

Ք Ր Օ Ն Ի Կ

Ռուսիա և Աւստրիա վերջապէս
ներկայացուցին Սուլթանին Մա-
կեդոնիոյ համար մշակուած նոր
ճիւղերը, որոնք մէջ նշանակելի կետը
սա է որ, մակեդոնացի յեղափո-
խականներու պահանջին համե-
մատ, յիշեալ երկու տէրութիւն-
ները եւրոպական քոնթրօլի պէտ-
քը զգացած են: Այդ քոնթրօլը
— ծրագրին մէջ նշանակուած և
ղանակով, — թէև գործնական
արդիւնք մը տալու հաւանակա-
նութիւնը չի ներկայացներ, բայց
այդ սկզբունքին ընդունուիլը
յարկանակ մը և մասնակի յաջո-
ղութիւն մըն է մակեդոնացի յե-
ղափոխականներու համար: Բնա-
տարակալս չկայ որ եթէ այս վեր-
ջինները գիտնան մինչև վերջը
անվճատ ու անյողող վարելի-
րենց ստանձնած սրբալան գա-
տը, եւրոպան կամայ ակամայ
մակեդոնացի ժողովրդին պահանջ-
ներուն լիովին գոհացում տալու
հարկին տակ պիտի գտնուի:

— Յաւակնելի կիրակի տեղի
պիտի ունենայ Սօպրանիէի ըն-
տրութիւնները: Ընտրական պայ-
քարը իր ամենէն կատարել շըր-
ջանին մէջ կը գտնուի: Կուսակ-
ցական կիրքերը այնքան յուղ-
ուած և սաստկացած են որ դեռ
այժմէն սպանութեանց և կռիւնե-
րու նորնոր դէպքեր տեղի կունե-
նան շատ մը քաղաքներու մէջ:
Սթամբուլի վրէժը վերակենդանա-
նալու համար՝ ամէն տեսակ դա-
տապարտելի միջոցներու կը գիմէ
և շատ հաւանական է որ ընտրող-
ներու վրայ գործ դրուած թէ-
բօրին շնորհիւ՝ յաջողի ան մե-
ծամասնութիւն շահիլ:

Սրախ

ՄԵՐ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԸ

Անխնամ. — Շատոնց ստա-
ցած ենք ձեր Պատկանային մե-
ղեղմեալ (Մասխալ Գորկի) թարգ-
մանութիւնը: Պիտի հրատարա-
կենք յառաջիկային:

Отговорникъ: Степанъ Г. Степанянь
Печатница Б. Н. Малджиевъ — Русе